

CABINET OF MINISTERS OF UKRAINE

RESOLUTION

of 27 December 2008 # 1144

Kyiv

On the approval of the Technical regulations for labeling of household light bulbs with respect to energy efficiency

Under Article 14 of Law of Ukraine "On standards, technical regulations and conformity assessment procedure", the Cabinet of Ministers of Ukraine **hereby orders**:

1. to approve the Technical Regulations for labeling household light bulbs with respect to energy efficiency and the attached plan of measures for its application.
2. the Ministry of industrial policy and the National agency for issues concerning effective use of energy resources, to ensure implementation of the Technical regulations approved by this Resolution.

Prime Minister of Ukraine

Y. TIMOSHENKO

21

APPROVED
by the Resolution of the Cabinet of
Ministers of Ukraine
#1144, 27 December 2008

THE TECHNICAL REGULATIONS for labeling household use lamps with respect to electric energy use efficiency of electric energy use efficiency

General Provisions

1. These Technical Regulations lays down general requirements concerning labeling of household use lamps (hereinafter – the lamps) with respect to electric energy use efficiency, and application of the procedure for assessment of conformity of such lamps to such requirements.
2. Compliance with requirements of these Technical Regulations is mandatory for:

central executive government agencies performing technical regulation and supervision functions;

producers or their authorized representatives or suppliers that place the lamps on the market;

designated conformity assessment agencies (hereinafter – the designated agencies) that meet the requirements of the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine of 24 January 2007 # 59 "On approval of the Procedure for designating agencies for assessment of conformity of products, processes and services to requirements of technical regulations" (Official gazette of Ukraine, 2007, # 6, p. 223).

3. The following definitions are used in these Technical regulations:

producer - a legal or a natural person –entrepreneurial entity, responsible for designing, producing, packaging, marking and labeling the lamps whether or not these actions are performed by this person itself or by other persons on its behalf;

label – the printed information (sheet of paper) of the established format which contains information concerning principal parameters of electric energy use efficiency and consumer qualities of the lamps;

class of electric energy use efficiency - a level of efficiency of energy consumption by the lamps that characterizes its energy efficiency in the course of the use;

supplier - a legal or a natural person - entrepreneurial entity that places the lamps on the market;

consumer - a natural or legal person that purchases and / or uses the lamps.

If a lighting device may be disassembled by the consumer without using tools, then under these Technical Regulations the lamp shall be understood as the element that emits light.

Other terms are used in the meaning specified in Laws of Ukraine "On conformity assessment", "On the standards, technical regulations and conformity assessment procedure", Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine of 7 October 2003 # 1585 "On approval of the Technical Regulations for modules of assessment of conformity and requirements for application of the national conformity sign, which are used in technical regulations" (Official gazette of Ukraine, 2003, # 41, p. 2175; 2007, # 1, p. 31), national standards for specific categories of lamps.

4. These Technical Regulations apply to the lamps intended for household use (including those which are used not only for household purposes), which are powered directly from the main electricity grid:

incandescence (filament) lamps, including halogen lamps;

fluorescent lighting lamps with built-in starting device;

fluorescent lighting two-cap lamps;

fluorescent lighting single-cap lamps (those that operate with external load).

5. These Technical Regulations shall not apply to lamps:

with the light flow exceeding 6500 lm;

with power consumption rate less than 4 Watts;

reflecting lamps;

designed for use with other power sources (for instance, accumulator batteries);

not intended for emission of light within the predominantly visible range (from 400 nm to 800 nm), meaning ultraviolet, infrared, colored;

assembled within the device which is not intended for lighting, if the lamps are supplied as part of such devices and are not offered separately for sale (for instance, as spare parts).

6. Central executive government agencies performing functions of technical regulation and supervision are required to take necessary measures to ensure that the lamps are placed on the market of Ukraine only on condition of compliance with requirements of these Technical Regulations.

7. Lamps which are manufactured abroad and placed on the market of Ukraine must conform to the requirements of these Technical Regulations.

8. A procedure for verification of the declared and shown on the label parameters concerning the light flow, power, usable life of the lamps, as well as methods for measuring such parameters, shall be determined in accordance with the state standard DSTU EN 50285 "Electric lamps for household use. Methods for measurement of energy efficiency".

Information on the efficiency of the use of electric energy

9. A label must be printed or affixed at the outside surface of each single package with the lamps. Nothing should block or reduce the view of the label. Labeling requirements are specified in Annex 1.

10. In case a lamp is offered for distribution based on the catalogue or other printed advertisement or other distance method of distribution, such catalogues or other printed announcements must contain the copy of the label or information specified in paragraph 2 of Annex 1.

Determination of the class of electric energy use efficiency

11. Class A includes the following lamps:

fluorescent lamps without a built-in start-up and regulating device (those that require the load and/or other regulating device for their connection to the main power feed) in which $P \leq 0,15 \cdot \sqrt{F} + 0,0097 \cdot F$;

other lamps in which $P \leq 0,24 \cdot \sqrt{F} + 0,0103 \cdot F$,

where F – the light flow of the lamp, lm;

P – consumed power of the lamp, Watts.

If a lamp can not be qualified as Class A, then its base power (P_B) shall be computed using the following formulas:

$$P_B = 0,88 \cdot \sqrt{F} + 0,049 \cdot F, \text{ where } F > 34 \text{ lm};$$

$$P_B = 0,2 \cdot F, \text{ where } F \leq 34 \text{ lm},$$

where F – light flow of the lamp, lm.

Index of electric energy use efficiency (E_1) in such case will be:

$$E_1 = \frac{P}{P_B}$$

Where P – consumed power of the lamp, Watts;

P_B – base power of the lamp, Watts.

The class of electric energy use efficiency depending on the index of the electric energy use efficiency (E_1) shall be determined as follows:

Class of electric energy use efficiency	Index of electric energy use efficiency (E_1), percent
B	$E_1 < 60$
C	$60 \leq E_1 < 80$
D	$80 \leq E_1 < 95$
E	$95 \leq E_1 < 110$
F	$110 \leq E_1 < 130$
G	$E_1 \geq 130$

Technical documentation

12. Technical documentation must be sufficient for assessment of the accuracy of the information specified on the label, must concern all stages of the designing and producing of the lamps and enable assessment of conformity to requirements of these Technical Regulations. The documentation shall be prepared in the official national language or in other language, if so agreed with the designated agency.

Scope and content of technical documentation must conform to the Technical regulations for modules for assessment of conformity and requirements for application of the national conformity sign which are used in technical regulations approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine of 7 October 2003 # 1585, and the state standard DSTU ISO/IEC 17050-2:2006.

Technical documentation must include:

Full name and address of the producer;

Mark of origin, which may have the form of the trade mark, mark of the producer or his authorized representative or supplier;

General description of the lamp sufficient for its identification;

Information (if necessary – figures, drawings) about principal design features of the type, particularly the elements that substantially influence the energy consumption level;

Verification of conformity to the harmonized standards (test protocols);

Operating instructions (if available);

Conclusion of the designated agency in the event of application of the procedure specified in paragraph 14 or 15 of these Technical Regulations.

Conformity assessment procedure

13. Producer or his authorized representative or supplier, who places the lamp on the market, shall carry out a procedure for assessment of conformity of the lamps to requirements of these Technical Regulations, applying one of the modules for assessment of conformity provided for under the Technical regulations for the modules of assessment of conformity and requirements to the application of the national mark of conformity which are used in technical regulations, approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine of 7 October 2003 # 1585: A – internal production control; Aa - internal production control and control of products; B – type verification.

Producer or his authorized representative or supplier, who places the lamp on the market, may also use more complex modules for assessment of conformity.

14. Producer or his resident authorized representative shall carry out assessment of conformity of the lamp to requirements of these Technical Regulations using modules A or Aa.

Producer is required to assess the characteristics of the lamp which under these Technical Regulations are the decisive ones.

When assessing the information shown on the label, it is necessary to take into account all conditions specified for using the lamps. For lamps application of which is possible in several operating regimes, the class of electric energy use efficiency must be established for all possible operating regimes provided for by the producer.

Producer shall show on each label in the specified place the national conformity sign/mark. Conformity of the lamps to requirements of these Technical Regulations must be supported by the declaration of conformity prepared by the producer or his authorized representative using the form presented in Annex 2.

For purposes of registration of the conformity declaration, the technical documentation verified by the producer must conform to requirements of paragraph 12 of these Technical Regulations.

Producer or his authorized representative shall be required to:

Keep a copy of the declaration of conformity together with the technical documentation during at least three years following the last manufacturing of the specific type of the lamp and produce them if required by central executive government agencies performing functions of technical regulation and supervision;

Take all necessary measures to guarantee placement on the market of the lamps that conform to the technical documentation and these Technical regulations.

15. Assessment of conformity of the lamps with involvement of the designated agency shall be carried out in the event where:

producer or his authorized representative – the resident did not apply the harmonized standards to the specific category of lamps specified in paragraph 4 of these Technical Regulations, or did not apply them fully, he can apply the conformity assessment procedure using module B in combination with other modules in accordance with the Technical Regulations for modules for assessment of conformity and requirements concerning use of the national mark of conformity used in technical regulations, approved by the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine of 7 October 2003 # 1585;

Placement of the lamps on the market of Ukraine shall be carried out by the resident supplier, who is not the authorized representative of a non-resident producer, and assessment of conformity to requirements of these Technical Regulations shall be carried out using module B for each shipment of lamps. The national mark of conformity shall be affixed to each label on the lamps in the designated place by the non-resident producer based on the requirement of the resident supplier or by the supplier himself.

After the assessment of conformity of the lamps, the designated agency shall issue to the producer or his authorized representative or the supplier relevant documents (test protocol, etc.).

If a producer or his authorized representative is a non-resident, the obligation to keep and produce declarations of conformity and technical documentation for the central executive government agency performing the functions of technical regulation and supervision shall be imposed on the resident supplier.

16. Producer or his authorized representative or supplier shall be:

required to take all necessary measures to guarantee that on the market will be placed only the lamps that conform to technical documentation and these Technical regulations;

required to submit to the designated agency the application, copies of the declaration of conformity and copies of technical documentation.

17. The placement on the market the lamps without affixing to the label of the national conformity sign shall not be allowed.

Affixing to a label any sign that is similar in form to the national conformity sign shall not be allowed.

In the event of improper affixing of the national conformity sign to a label on the lamp it will be necessary to take measures aimed to limit or prohibit placement of such products on the market or removing such products from the market in accordance with the legislation of Ukraine.

18. A decision to limit placement of the lamps on the market must be substantiated. Information on the decision made, as well as on the terms set for elimination of violations shall be sent to the interested party.

Annex 1
to the Technical Regulations

LABELING REQUIREMENTS

1. A label shall be selected from the specified figures. If a label is not printed on the package but is supplied separately, one shall be required to use a colored version. In case of the use of a two-color version the print and the background may be of any colors that ensure easy reading of the text on the label.



2. Information specified on the label of the lamp:

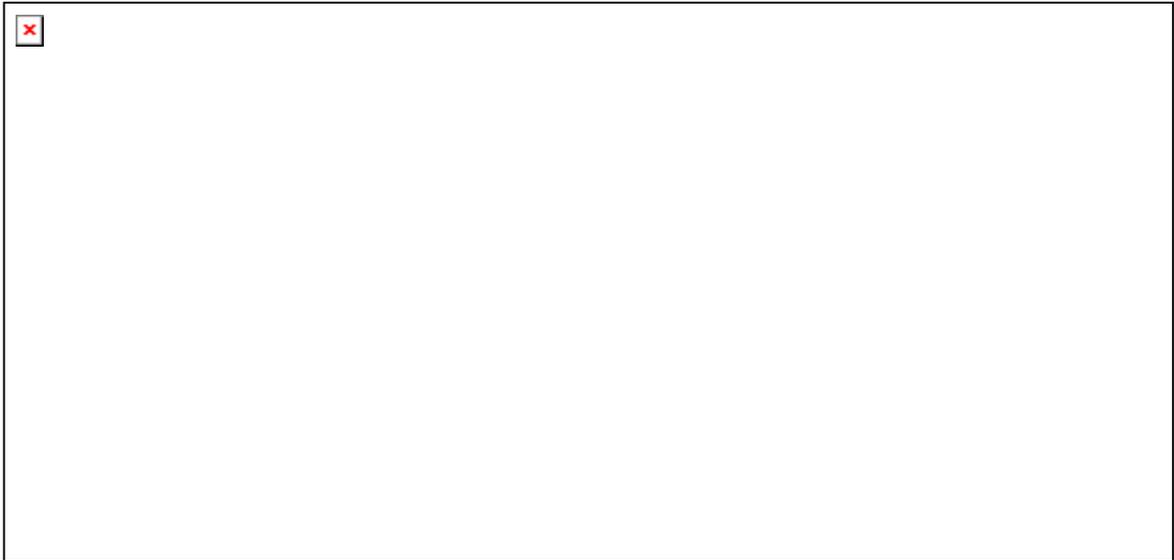
class of electric energy use efficiency determined under paragraphs 13 or 14 of the Technical Regulations for labeling of household light bulbs with respect to energy efficiency. A letter specifying the class of electric energy use efficiency of the lamp shall be shown at the same level that the respective arrow will be shown;

the light flow of the lamp expressed in lumens, measured in accordance with the test techniques specified in the harmonized standards applicable to specific categories of lamps;

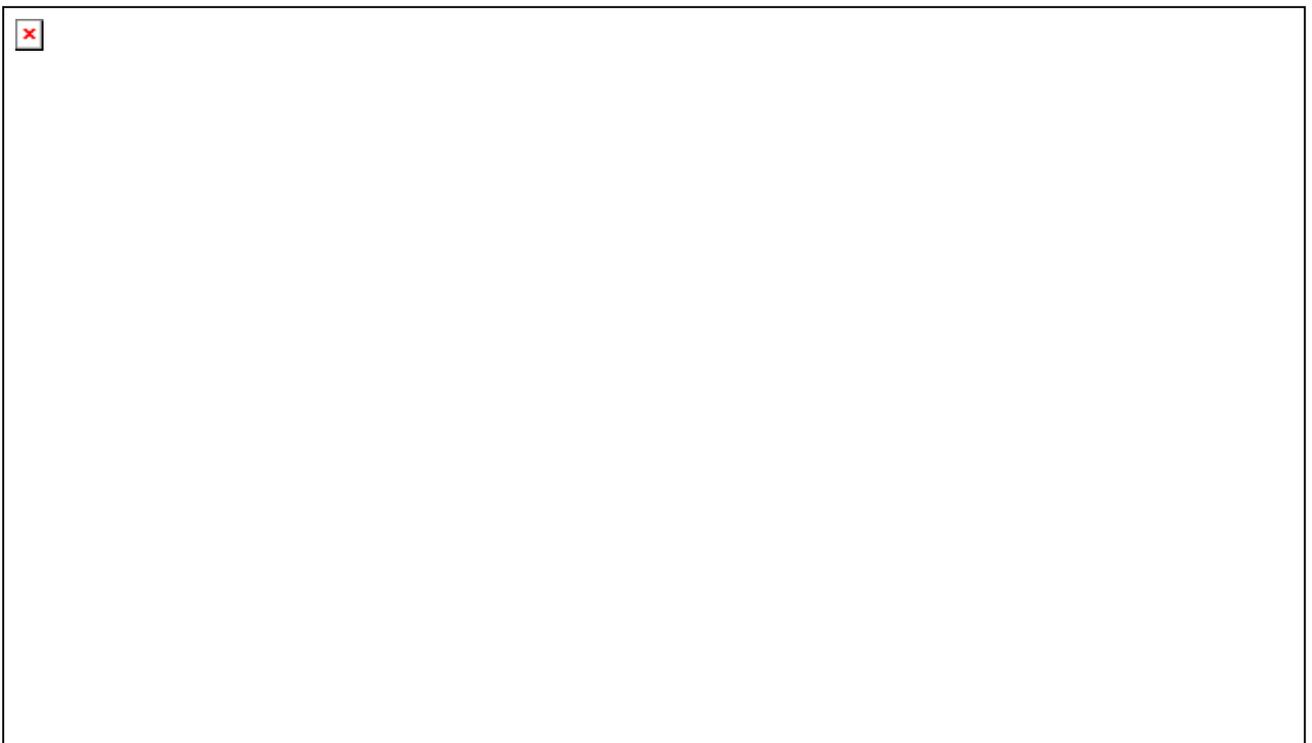
consumed power of the lamp expressed in Watts, measured in accordance with the test techniques specified in the harmonized standards applicable to specific categories of lamps;

average usable life period of the lamp expressed in hours, measured in accordance with the test techniques specified in the harmonized standards applicable to specific categories of lamps. These data will not have to be shown on the label if the package does not contain any other data concerning length of operation of the lamp.

3. If information specified in indents three – five of paragraph 2 of this Annex is shown in the other place of the package, it (and the block containing it) will not be required to be shown on the label. In such a case the label shall be selected from the following figures:



4. The figures shown in this paragraph define parameters for printing the label.



A label must be placed not less than 5 mm from the edge of the package. If the length of the package is not enough for placing a label, or if a label takes up more than 50 percent of the area of the largest side of the package, the label may be made smaller. Reduction of the size of the

label may not be more than 40 percent (lengthwise) of its standard dimension. If the dimensions of the package are smaller than the reduced label, then the label should be attached to the lamps or the package. If the label of standard dimensions is demonstrated together with the lamp (for instance, it is affixed to the shelf on which the lamp stands), it is not necessary to print the label on the package.

To print a color label one is to use blue, bright yellow, yellow and black colors.

Color of any element of the label is made of a combination of basic colors characterized by respective percentage rates.

For designation of the color of an element a combination of four symbols (digits and letter "X") are used to denote percentage composition of different colors based on the following order: blue, bright yellow, yellow, black.

For instance: designation of the color of the element of the label "07X0" indicates that this color consists of 0 percent of blue color, 70 percent – of bright yellow, 100 percent of yellow and 0 percent of black color.

Colors of arrows denoting classes of electric energy use efficiency of the lamp:

A -
X0X0: 100 percent - blue, 0 - bright yellow, 100 - yellow, 0 percent - black;

B -
70X0: 70 percent – blue, 0 - bright yellow, 100 - yellow, 0 percent - black;

C -
30X0: 30 percent – blue, 0 - bright yellow, 100 - yellow, 0 percent - black;

D -
00X0: 0 percent - blue, 0 - bright yellow, 100 - yellow, 0 percent - black;

E -
03X0: 0 percent - blue, 30 - bright yellow, 100 - yellow, 0 percent - black;

F -
07X0: 0 percent - blue, 70 - bright yellow, 100 - yellow, 0 percent - black;

G -
0XX0: 0 percent - blue, 100 - bright yellow, 100 - yellow, 0 percent - black.

Color of contour lines:

X070: 100 percent - blue, 0 - bright yellow, 70 - yellow, 0 percent - black.

Text color - black.

Background - white.

Annex 2
to the Technical Regulations for labeling of
household light bulbs with respect to
energy efficiency

DECLARATION
of conformity to requirements of the Technical Regulations for labeling of
household light bulbs with respect to energy efficiency

_____ (full name of the producer or
his authorized representative or supplier,
location, enterprise registry EDRPOU code)
in the _____ person of
_____ (job title, full name)
confirms that _____
_____ (full name of products, type, brand)
is produced on the basis _____ of
_____ (title and designation of the documentation)
and conforms to the Technical regulations for labeling household use lamps with respect to electric energy
use efficiency, as well as _____
_____ (code and title of regulatory documents which if applied voluntarily
verify conformity of products to the Technical regulations)
the procedure for assessment of conformity of which is carried out according to the specified Technical
regulations.
Certificate of conformity* _____
_____ (number of the certificate of conformity, date of registration,
period of validity, title and location of the designated agency for conformity assessment)
The declaration is prepared on the basis of the full responsibility of
_____ (full name
of the producer or his authorized representative or supplier)
_____ (job title of the person who prepared the declaration) _____ (signature) _____ (full name)

Place of seal _____ 20__

Place for registration mark for
conformity declaration

* used in case of assessment of conformity by the designated agency.

APPROVED
 by the Resolution of the Cabinet of
 Ministers of Ukraine
 # 1144 of 27 December 2008

PLAN
of measures for implementation of the Technical Regulations for labeling of household light bulbs with respect to energy efficiency

Measure	Responsible for implementation	Implementation period
1. Designating organizations responsible for implementation of the Technical Regulations for labeling of household light bulbs with respect to energy efficiency (hereinafter – the Technical Regulations)	Ministry of industrial policy National energy regulation agency	2009
2. Designating agencies for assessing conformity of the lamps for household use to requirements of the Technical Regulations for labeling of household light bulbs with respect to energy efficiency	The state committee for standardization and consumer policy	- " -
3. Creating an advisory methodological center for application of the Technical Regulations for labeling of household light bulbs with respect to energy efficiency	Ministry of industrial policy The state committee for standardization and consumer policy National energy regulation agency	- " -
4. Making, if necessary, the regulatory legal acts consistent with the Technical regulations	The state committee for standardization and consumer policy Ministry of industrial policy National energy agency	Continuously
5. Popularizing the application of the Technical Regulations for labeling of household light bulbs with respect to energy efficiency in mass media and by means of seminars and conferences	Ministry of industrial policy National energy agency The state committee for standardization and consumer policy	2009– first half of 2010
6. Preparing national manufacturing enterprises that produce lamps for household use for application of the Technical Regulations for labeling of household light	Ministry of industrial policy National energy agency	- " -

bulbs with respect to energy efficiency		
7. Encouraging voluntary application by enterprises of the procedure for assessment of conformity to requirements of the Technical Regulations for labeling of household light bulbs with respect to energy efficiency	Ministry of industrial policy National energy agency The state committee for standardization and consumer policy	- " -
8. Adjusting the Technical Regulations for labeling of household light bulbs with respect to energy efficiency based on the results of its voluntary application (if necessary)	- " -	- " -
9. Mandatory application of the Technical Regulations for labeling of household light bulbs with respect to energy efficiency to all producers and suppliers of the lamps for household use	National energy agency Ministry of industrial policy The state committee for standardization and consumer policy	from 1 July 2010